

# Fiskets Gang

*Utgitt av Fiskeridirektøren*

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

39. årg.

Bergen, Torsdag 24. september 1953

Nr. 38

Abonnement kr. 10.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 10.00, ellers kr. 16.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“'s telefoner 16 932, 14 850. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

## Fiskerioversikt for uken som endte 19. september 1953

Værforholdene i uken som endte 19. sept. var noe variable i de forskjellige distrikter langs kysten. Sildefisket er overalt fremdeles like smått. Av brisling fiskes det bra i Indre Sogn, hvor man også regner med at utsiktene er bra. Forøvrig ble det tatt noe brisling både i Hardanger og Indre Oslofjord. Fladensildfisket regnes som avsluttet. I Finnmark var torske- og hysefisket forholdsvis omfattende, men sei-fisket lot endel tilbake å ønske. Ellers er fisket sørover langs kysten omlag som ventet. Det er endel økning i rusefisket etter torsk. Bankfisket fra Møre og Romsdal er middels eller litt under dette. Fra Måløy foregår det endel pigghåfiske. Makrellfisket i uken var godt. Makrellstørjefisket foregår fremdeles i Sogn og Fjordane og Hordaland, og synes fremdeles å ha endel muligheter. Hummerfisket, som nylig begynte i Aust Agder etc. synes å være vanlig bra.

### Sildefisket:

Fra Harstad meldes det at ukens sildefiske i Nord-Norge har vært en del værhindret, for øvrig er det meget smått. I uken er det anmeldt fisket 109 hl garnsild i Troms og 400 hl notsild på Helgeland — sammen for Nord-Norge 509 hl mot 670 hl uken før. I de siste dager har det slått til med et mer lovende garnfiske i Troms på Malangen med opptil 30 kasser på driv, Hillesøy 2 til 9 ks., Kastfjord 5 til 10 ks., Kvefjord på settegarn opptil 11 ks. og på driv opptil 6 ks.

Distriktet Buholmsråsa—Stad hadde litt fiske i Orkanger og Børsa. Ukefangsten ble 2282 hl fet-sild og 3635 hl småsild, hvorav henholdsvis saltet 145—0, hermetikk 166—442, fabriksild 967—3193, agn 1004—0.

Sør for Stad er det også smått med sildefisket. Det ble i uken i distrikten nord for Bergen tatt 3050 skj. småsild, sør for Bergen 1200 skj.

### Fjordsildfisket:

I uken ble det i Skagerakfisks distrikt tatt ca. 5 tonn fjordsild, mens det i Oslofjorden i Fjordfisks distrikt ble tatt 80 tonn.

### Brislingfisket:

Det har vært tatt pene enkeltfangster av brisling av fin kvalitet ved Marifjøra og Slinde i Sogn — tils. i uken 11 400 skjepper ren vase og dessuten 200 skj. blanding. En rekke bruk har søkt innover Sognefjorden, hvor man regner med større resultater neste uke. Ellers ble det i Hardanger fisket 4500 skj. ren brisling og 700 skj. blanding, alt sardinvarer. Mellom Nesodden og Askerlandet ble det i uken tatt om lag 1800 skj. brisling og ved Kragerø 300 — tils., i Oslofjorden 2143 skj. Fra Skagen ble det også tilført en del trålvare av mindre god kvalitet. Torsdag tilførtes 250 skj., fredag 150 skj., halvparten bris-

ling, halvparten mussa. Den østpå tilførte brisling ble benyttet til ansjos.

#### Fladensildfisket:

Det opplyses at de to senest på Fladengrund fiskende norske trålere nå har sluttet av. De kom inn til Haugesund i uken med 40 tnr. saltsild hver. Silden på Fladengrund var nå av så avfallende kvalitet, at den ikke lengre høvet til formålet.

#### Fisket i Finnmark:

Fisket tok seg noe opp i forhold til foregående uke. Det ble tatt 2023 tonn i ukefangst mot 1492 tonn ukken før. Av fangsten nevnes 296 tonn torsk, 842 tonn hyse, 775 tonn sei, 4,4 tonn brosme, 17 tonn kveite, 18,5 tonn flyndre, 7,1 tonn steinbit, 62,6 tonn uer.

Det ble hengt 159 tonn torsk, 154 tonn hyse, 351 tonn sei og all brosme, saltet ble 24 tonn torsk, 2 tonn hyse, 10 tonn sei, iset 80 tonn torsk, 472 tonn hyse, 39 tonn sei, frosset 15 tonn torsk, 191 tonn hyse, 20 tonn sei, filetert 16 tonn torsk, 22 tonn hyse, 140 tonn sei. Av seien ble 212 tonn oppmalt til mel, mens den øvrige fisk ble iset.

#### Andenes:

Det er stille og rolig med fisket. I uken har en enkelt seigarnbåt hatt fangster opptil 2000 kg, mens noen linebåter får fra 800 til 1500 kg blålange etc. På 14 dager er Andenes tilført 1,2 tonn torsk, 44,5 tonn sei, 7 tonn lange, 1 tonn brosme, 4 tonn uer og 4 tonn kveite.

#### Levendefisk:

Rusetorskefisket var noe økende. Det ble i uken av levende torsk tilført Trondheim 30 000 kg og Bergen 25 000 kg, alt fra Levendefisklagets distrikt, Bergen ble dessuten fra dette distrikt tilført 13 000 kg småsei og fra Sogn og Fjordane 12 000 kg.

#### Bankfisket og kystfisket:

Fra Ålesund meldes det at fisket fra Møre og Romsdal er middels, kanskje litt under. Kveitefisket på Egga og Aktivneset gir ikke så godt utbytte som de nærmest foregående år. Fisket har vært noe hemmet av mangel på fersk notsild til agn. Ukefangsten ble på 270 tonn, hvorav 37 tonn torsk, 62 tonn sei, 42 tonn lange, 26 tonn brosme, 21 tonn hyse, 42 tonn kveite, 6 tonn skate etc.

#### Sogn og Fjordane:

Måløy og omegn hadde ukefangst på 143 tonn (inkl. skalldyr), hvorav 95 tonn pigghå.

#### Rogaland:

Det er ikke større fart i fisket, som ga 25 tonn fisk, dertil ble det levert 4000 kg ål.

#### Skagerakkysten:

Det ble innbrakt 10 tonn fisk, 10 tonn revtorsk og en del fjordsild.

#### Oslofjorden:

Her ble ukefangsten 13 300 kg fisk og 2600 kg størje.

#### Fjerne farvann:

Fra Vest-Grønland innkom i uken til Ålesund linfartøyet «Veslekari» med 120 tonn saltet torsk. Fra Island innkom 6 linebåter med temmelig variable fangster fra 6 til 50 tonn saltfisk — tilsl. 173 tonn.

#### Makrellfisket:

Det foregikk i siste uke et betydelig snurpefiske på Revet og ble dessuten tatt en del fisk i kystfarvann. Ukefangsten kom opp i 608 tonn og i alt er det dermed fisket 12 875 tonn, hvorav hjemmebrukt 4310, frosset 3564, eksportert fersk 361, levert til oppmaling 3312, til agn 264, hermetikk 762, salting 232, røking 44, filet 25 tonn. Fisket ligger en del tilbake for fjorårets både i Makrellagens distrikt, som disse tall omfatter, samt i Trøndelag—Nordland, hvor det i år ikke har foregått noe fiske av betydning.

#### Makrellstørje:

Det foregår fremdeles en del fiske i Sogn og Fjordane samt Hordaland. Fangstene er til dels store, men mange fiskere har nå forlatt distriktene og gått til sine hjemsteder. I uken ble det i Sogn og Fjordane fisket 115 tonn størje og i Hordaland 128 tonn. Tromsø hadde 280 kg.

#### Håbrann:

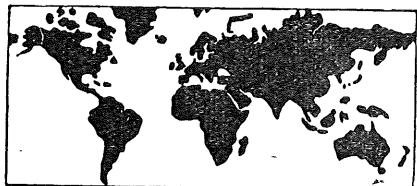
Det meldes om ukefangst på 13 150 kg delt på 4 båter med 2000 til 4500 kg hver.

Fortsettes side 464.

**Fetsild- og småsildfisket 1/1—17/9 1953.**

	Finnmark—Buholmråsa <sup>2)</sup>		Buholmråsa—Stad		Stad—Rogaland <sup>1)</sup>		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
Fersk eksport .....	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Saltet .....	—	—	8 521	81	13 689	3 662	22 210	3 743
Hermetikk .....	1 819	65	7 935	412	1 563	1 057	11 317	1 534
Fabriksild .....	13	2 801	3 959	6 333	4 828	23 141	8 800	32 275
Fabriksild .....	266 219	401 275	195 253	228 741	83 602	419 659	545 074	1 049 675
Agn .....	3 355	2 557	58 414	4 979	4 587	5 594	66 356	13 130
Fersk innenlands .....	1 051	1	1 084	582	5 240	7 608	7 375	8 191
I alt	272 457	406 699	275 166	241 128	113 509	460 721	661 132	1 108 548

<sup>1)</sup> Dessuten 6 641 hl trålsild. <sup>2)</sup> Dessuten er oppfisket 187 191 hl lodde til fabrikksild og 612 hl til agn.



Utlanget.

**Islands torskefiske.**

Ifølge underretning fra Fiskifjelag Islands utgjør utbyttet av Islands torskefiskerier til 31. juli i alt 211 273 tonn sløyd fisk med hode mot i fjor på samme tid 213 642 tonn. I år er det frosset som filet 66 830 tonn (i fjor 97 715 tonn), anvendt til tørrfisk 71 232 tonn (i fjor 14 037 tonn), til hermetikk 171 tonn (i fjor 240 tonn), saltet 70 881 tonn (i fjor 78 409 tonn), levert til melfabrikker 299 tonn (i fjor 1363 tonn), annet 1860 tonn (i fjor 1343 tonn). I fjor ble det dessuten iset 20 535 tonn, mens det i år ikke har vært iset noe.

**Godt sildefiske fra Esbjerg.**

«Dansk Fiskeritidende» skriver 5. september at sildefisket fra Esbjerg nådde et stort omfang i dagene omkring 23. august. På to dager anløp 36 kuttere Esbjerg med til sammen 1500 tonn sild, hvilket slår den tidligere rekord på 1000 tonn. I løpet av 3 døgn ble det islandbrakt 3000 tonn sild til verdi av  $\frac{3}{4}$  mill. kroner. Esbjergkutteren «Vestfart» oppnådde rekordfangst på 71 000 kg, mens den tidligere største enkeltlast til Esbjerg var på 52 000 kg.

De store sildefangster til Esbjerg skaper for øvrig ikke bare fordeler. Når sildekutterne kommer inn på havnen pumper de på sjøen den sildolje, som har samlet seg i lasten. Dette forvoldte nylig i Esbjerg at tusener av rødspetter, som ble oppbevart levende i samlekummer, kreperte på grunn av at oljen trengte inn til dem og la seg som en fin hinne omkring dem.

Dansk Fiskeritidende opplyser også, at fiskeriministeriets forsøkskutter «Jens Væver» har foretatt en rekke undersøkelser av sildeforekomstene på Bløden Grund. Det skal være konstatert en rekke sterkt avgrensete kolde strømmer, som muligens kan gi visse fingerpekk om hva som får sildestimene til å samle seg på stedet. De foreløpige undersøkelser tyder på, at de sild som holder til på Blødengrund overveiende er unge og umodne. De forsvinner i løpet av sommeren av avløses på vintertider av en yngre årgang.

**Tysk störjefangst i Stillehavet.**

Ifølge en notis i «World Fishing»s septemberutgave overveier et tysk selskap å sette i gang störjefiske utfør den peruvianske kyst med et 1163 tons fryserskip «Caribia». Fartøyet har en frysekapasitet på 22 tonn pr. dag.

**Kanadiske sildeundersøkelser.**

En flåte særskilt utstyrt fartøyer har på vegne av Fisheries Research Board of the Canadian Federal Department of Fisheries begynt en storstilet søker etter kommersielle kvantiteter av sild i farvannene utfør kysten av Nova Scotia samt i St. Lawrence-Gulfen. Fiskeridepartementets fartøy m/s «Harengus» skal gå inn for oppgaven sammen med Lunenburg-tråleren «Marion Grouse», som er chartret for det tidsrom undersøkelsene kommer til å være. Samtidig vil to andre fartøyer assistere. Snurping, samt bunn- og flytetråling vil bli prøvet.

Tidligere har det kanadiske atlantehav-sildefiske hovedsakelig foregått innenskjærs, men da man vet at silden søker lengre ut til havs om sommeren, tror man ved å forfølge den ut på dypene å kunne forlenge sesongen med inntil 5 måneder. («World Fishing» — september).

**Forskningsstasjon i Durban.**

Det er i Durban blitt utarbeidet planer for bygging av en hav-biologisk forskningsstasjon og akvarium på byens sjøside. Kosnaden blir £ 90 000. Det vil bli oppført en moderne bygning, som stasjon for oceanografiske, hydrografiske og biologiske undersøkelser i havområdet utfør kysten av Natal og Øst-Afrika for øvrig. Man håper ved vitenskapelige studier å kunne påvise store mengder av verdifulle nærings- og gjødningsmidler for bruk i Unionen. For en tid siden ble det oppnådd godkjennelse fra de behørlige myndigheter ang. opprettelse av et ikke fortjenestegivende akvarium omfattende også en havundersøkelsesstasjon. Blant de menn som står i spissen for prosjektet nevnes Dr. George Campbell, Durban og professor S. F. Bush, Pietermaritzburg. (World Fishing — september).

**Egyptisk fiskersamvirke.**

Det egyptiske departement for kystvakt og fiskerier opplyser å legge planer for dannelse av fiskersamvirke. Foreløpig aktes sådanne opprettet i Lake Manzala og Mariut, men det er planer om å utvide samvirkedriften til

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden  
1. januar — 12. september 1953.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse				
		Iset	Saltet	Hermeflkk	Hengt	Fiskymel
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	1 785	1 627	112	5	41	—
Sei. . . . .	8 526	2 368	1 461	—	4 694	3
Lyr . . . . .	183	180	—	—	3	—
Lange. . . . .	2 980	737	2 193	—	50	—
Blålang. . . . .	290	10	254	—	26	—
Brosme. . . . .	1 876	159	1 544	—	173	—
Hyse. . . . .	933	932	—	1	—	—
Kveite. . . . .	662	662	—	—	—	—
Rødspette. . . . .	10	10	—	—	—	—
Mareflyndre. . . . .	4	4	—	—	—	—
Uer. . . . .	3	3	—	—	—	—
Skate og rokke	131	131	—	—	—	—
Annen fisk	188	178	6	—	4	—
Håbrann. . . . .	215	215	—	—	—	—
Pigghå. . . . .	510	510	—	—	—	—
Makrellstørje. . . . .	396	365	—	31	—	—
Hummer. . . . .	99	99	—	—	—	—
Reker. . . . .	67	66	—	1	—	—
Krabbe. . . . .	—	—	—	—	—	—
I alt	18 858	8 256	5 570	38	4 991	3
Herav til:						
Ålesund. . . . .	8 900	4 646	4 254	—	—	—
Kristiansund N. . . . .	707	554	111	—	39	3
Smøla. . . . .	1 372	147	30	—	1 195	—
Bud-Hustad. . . . .	478	204	222	1	51	—
Ona-Bjørnsund. . . . .	566	545	21	—	—	—
Bremsnes. . . . .	2 711	302	54	1	2 354	—
Haram. . . . .	232	176	25	31	—	—
Søre Sunnmøre. . . . .	2 449	1 243	798	5	403	—
Grip. . . . .	422	27	—	—	395	—
Kornstad. . . . .	1 021	412	55	—	554	—

Leverkvantum 10 225 hl.

å omfatte samtlige sjøer og havfisket. Det er blitt søkt om en bevilgning på £ 40 000 til finansiering av tiltaket. Av dette beløp vil halvparten bli benyttet som lånefond til dannelse av fiskersamvirkeleg og den annen halvpart som bidrag fra staten.

Planens betydning for nasjonaløkonomien ble nærmere utdype av embetsmenn fra departementet. Det ble fremholdt at samvirkelagene skulle være private. Staten ville støtte i opprettelsen ikke bare på grunn av fordelene nasjonaløkonomisk, men også for å fremme fiskernes sosiale velbeferd. Fiskerne lever nå under verre forhold enn andre befolkningsgrupper. Planene omfatter også opprettelsen av modell-samfunn for fiskerne med forbedringer i sunnhetsvesen, skolegang og sosiale betingelser. Embetsmennene tror at en bedring i fiskernes leveforhold vil ha økt produksjon til følge. Det gjelder om å imøtekommene Egypts stadig økende etterspørsel etter næringsmidler. (World Fishing — september 1953).

## Rekordmessige fangster under det skotske sildefiske.

Fra «The Fishing News» for 12. september hitsettes:

Sildemeldingene nå om dagen er interessante. Utbyttet under den skotske sesong stiger med fangster som er for store for en båt alene. Omkring Isle of Man tas det også rekordfangster og samtidig er utsiktene på Yorkshire-kysten lovende.

I håp om en siste oppdrukken av store forekomster prøvd noe få Peterhead-drivere lykken også denne uke, men de fleste sluttet av forrige lørdag (altså 5. september), da fangstene var ubetydelige. Men fisket utfør Buchan-kysten i forrige uke var enestående for denne tid av sesongen å være. Tirsdag natt kom et par Peterhead-fartøyer opp i svære stimer over et stort område 36 miles øst syd øst av havnen. Flere av dem maktet bare trekning av halve lenken og sendte onsdag morgen ut innrettede anmodninger om assistanse. Tross dette gikk flere lenker og fangster tapt.

Med samarbeid mellom to og tre fartøyer av gangen kom fangstene på en enkel lenke opp i 250 til 300 crans (1 cran = 170,74 liter). Onsdag natt gjentok det samme seg. Et enkelt mannskap greide ikke å hale garna.

Noe liknende har ikke forekommert på Buchan-kysten. Sild strømmet ned i lasteromnumene med en fart av opptil 10 crans pr. garn. Dersom alt hadde blitt berget ville det blitt fangster på opptil 400 crans. Uheldigvis var imidlertid mesteparten av silden tomsild, som måtte leveres til mel- og oljefabrikker.

Det ble tatt store fangster også på vestkysten, hvor Stornowayfabrikken ikke kunne ta mot sild før beholdningene var arbeidet unna. Dette regnet man ville ta en ukes tid. Arbeidsstaben hadde arbeidet på 12-timers skift i to uker, men i forrige uke ble fabrikkens lagringskapasitet på 3000 crans likevel sprengt.

Sesongtotalen for Peterhead utgjør nå 126 000 crans til verdi av £ 386 800 — 18 000 crans og £ 6000 mer enn i forrige sesong. Melfabrikkene for avtak av overskuddssild til 45 sh. pr. cran har hatt en travel tid og avtok 60 000 crans eller om lag halvparten av fangsten. Skjønt prisen for sild til mel ble redusert med 5 sh. pr. cran i forhold til fjoråret har denne leveringsmulighet likevel hevet fiskernes inntekter med £ 135 000. De heldigste båter meldes å ha fisket for brutto £ 7000 i sesongen, gjennomsnittlig for ca. £ 5000.

Sesongtotalen for Fraserburgh utgjør samtidig 215 050 crans, verdi £ 648 550 sammenlignet med 189 050 crans og £ 639 350 i fjor.

## Grimsby venter invasjonsdagen.

Følgende gjengis fra «The Fishing News» for 12. sept.:

Grimsby er for tiden en ryktenes by og George Dawsons og den islandske trålerflåtes navn er på alle leper fordi dagen for landbringelsen av den første islandske trålerlast nå stadig kommer nærmere, skriver The Fishing News Grimsby-korrespondent. Når vil fiskebåten komme og hvilken av dem blir det, er spørsmål som fremsettes overalt i engelske fiskehavner.

Britiske trålere holder skarp utkik og er blitt pålagt å telegrafere straks et islands skip ses med kurs for den britiske kyst. Mr Dawson har nemlig uttalt at hans plan vil bli satt i verk fra midten av september.

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar til 19. september 1953.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse				
		Fersk og frosset	Filet	Saltet	Hengt	Fiskemel
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	54 849	3 095	1 584	15 658	34 512	—
Hyse . . . . .	15 716	7 054	1 305	95	7 262	—
Sei . . . . .	12 819	868	1 674	542	9 158	577
Brosme . . . . .	684	13	—	8	663	—
Kveite . . . . .	626	626	—	—	—	—
Blåkveite . . . . .	414	414	—	—	—	—
Flyndre . . . . .	254	254	—	—	—	—
Uer . . . . .	1 495	1 382	113	—	—	—
Steinbit . . . . .	2 541	2 538	2	—	1	—
I alt	89 398	16 244	4 678	16 303	51 596	577

Lever 69 936. Utvunnet damptran: 28 534 hl, rogn 2 550 hl, herav saltet 630, iset 1 920. <sup>1)</sup>Herav til rotstkjær 1 692 tonn.

Ilandbrakt fisk til Måløy og omegn i tiden 1. januar 5. september 1953.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse				
		Iset	Saltet	Hermetikk	Hengt	Fiskemel
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	204	204	—	—	—	—
Sei . . . . .	1 637	330	877	70	360	—
Lange . . . . .	138	52	86	—	—	—
Brosme . . . . .	223	136	87	—	—	—
Hyse . . . . .	132	132	—	—	—	—
Kveite . . . . .	25	25	—	—	—	—
Gullflyndre . . . . .	3	3	—	—	—	—
Skate . . . . .	9	9	—	—	—	—
Annen fisk . . . . .	8	8	—	—	—	—
Størje . . . . .	565	565	—	—	—	—
Håbrann . . . . .	10	10	—	—	—	—
Pigghå . . . . .	6 434	5 914	—	—	—	520
Hummer . . . . .	12	12	—	—	—	—
Reker . . . . .	12	12	—	—	—	—
Krabbe . . . . .	—	—	—	—	—	—
I alt	9 412	7 412	1 050	70	360	520

«Northern Chief» er den første Grimsbytråler av «deep water»-klassen som tar opp sildefiske i Nordsjøen.

#### White Fish Authority innleder jakt etter nye trålbanker.

White Fish Authority har stillet seg i spissen for en undersøkelse av visse fiskebanker på kysten av Grønland. På grunn av utestengning fra andre banker øker dette området i betydning for britiske stortrålere.

En anmodning om at en hydrografisk undersøkelse måtte foretas for å bedre detaljene i den bunntopografi som vises på admiraltetskartene, ble opprinnelig fremsatt av British Trawlers' Federation, og er blitt diskutert mellom White Fish

**Makrellfisket.<sup>1)</sup>**

Anvendelse	1953		1952 I alt pr. 19/9
	Uken til 19/9	I alt pr. 19/9	
	kg	kg	kg
Fersk innenlands	145 330	4 309 534	4 416 850
Fersk eksport ....	—	361 019	588 063
Frysing .....	100 680	3 564 521	5 341 476
Salting .....	710	232 106	397 200
Hermetikk .....	150 756	761 667	538 365
Filetering .....	—	24 706	20
Agn.....	13 165	264 786	118 803
Fôrmel.....	197 449	3 312 685	2 464 344
Røyking .....	—	43 697	19 744
Diverse .....	—	801	6 510
I alt	608 090	2) 12 875 522	13 891 375

<sup>1)</sup> Etter oppgaver fra Norges Makrelllag S/L.<sup>2)</sup> Dessuten 2 863 skj. gyt hvorav 717 til hermetikk og 2 146 til agn.**Islands fiskeeksport januar/juni 1953 og 1952.**

I januar/juni 1953 og 1952 er det blitt eksportert følgende mengder:

	Mengde i 1000 kilo		Verdi (f.o.b.) 1000 isl. kr.	
	Januar/juni		Januar/juni	
	1953	1952	1953	1952
Klippfisk.....	tonn	tonn		
Saltfisk, vasket og presset .....	4 011	2 538	28 507	15 299
Saltfisk, uvirket ..	—	—	—	—
Saltete buklapper.	12 817	11 101	44 034	39 836
Ferskfisk, iset ..	1 385	2 173	3 241	6 333
—«— frosset.	—	20 731	1	27 094
Frossen rogn .....	17 043	14 283	97 035	88 927
Tørrfisk .....	245	55	1 096	259
Hermetikk .....	265	67	2 383	523
Saltsild .....	94	119	830	857
Frossen sild .....	—	348	—	1 135
Damptran .....	176	110	412	263
Rødfiskolje .....	7 738	485	28 988	2 507
Sildolje .....	880	167	2 639	948
Sildemel .....	459	694	1 299	4 358
Rødfiskmel .....	33	4 500	68	9 729
Fiskemel .....	494	1 377	1 027	2 751
Hvalkjøtt .....	12 292	6 714	26 548	13 939
Saltet rogn .....	591	—	2 218	1
Saltet rogn til agn	1 548	1 287	5 489	4 331
	637	—	951	—

Authority Ministry of Agriculture and Fisheries og Admiraltetts hydrografiske avdeling. Som følge av disse forhandlinger har Admiraltetet gått med på å stille til disposisjon spesialister på det hydrografiske området, nemlig en offiser og to mannskaper, og dessuten teknisk utstyr under den

forutsetning at et passende fartøy vil bli gjort klar og utsyrt med behørig utstyr for dybdemåling og posisjonsbestemmelser.

Til undersøkelsene foreslår The Authority at man charterer damptråleren «Sletnes», som er blitt stillet til disposisjon av rederne Rinovia Steam Fishing Company, Limited, Grimsby. Det er en stor moderne tråler på 180 fot, som har det nødvendige utstyr.

Det første området som skal undersøkes gjennom systematisk ekkolodding er kystsokkelen fra territorialgrensen ut til 200 faverneskoten på Grønlands sydvestkyst fra Kap Farvels lengdegrad til Cape Desolations bredde.

Undersøkelsene vil bli påbegynt tidlig i oktober og ventes å ville få en varighet av om lag 60 dager. Utgiftene er beregnet til £ 16 000.

Om lag fjerdeparten av dette beløpet vil bli ytet av Ministry of Agriculture and Fisheries og i tillegg til dette vil det bli gitt spesialistassistanse av Admiraltetets personell. Resten av utgiftene vil bli båret av The Authority og gjennom bidrag fra trålerrederne. (The Fishing News 12. september 1953).

**Færøyingene skuffet over årets Grønlandsfiske.**

Bladet «Vestjysk Fiskeritidende» skriver den 10. september:

Den store ishavstorsk synes i år å ha gjemt seg dypt nede i farvannene ved Grønland, og den internasjonale fiskeflåte står nå i ferd med å slutte sesongen med utilfredsstillende resultat, meddeles det til Thorshavn.

Fangstene av de større torsk, som saltes og eksporteres til Middelhavslandene, har i sommer vært mindre enn normalt. Bare norske fiskere har vært heldige og har funnet noen gode stimer på store havdyper.

Størsteparten av den færøyske fiskeflåte avbrøt sesongen tidlig for å gå på sildefiske i hjemlige farvann, og de som er blitt tilbake på de grønlandske fiskeplasser, har tatt langlineredskapene på land og fisker nå på simpel gammeldags måte med håndsnøre. Dette fiske har i den senere tid gitt godt utbytte både for støfre båter med doryer og for småbåter, som fisker med stasjon i land.

Juksafisket er tross alt den beste metoden i grønlandske farvann, mener færøyingene, og ergrer seg nå over at de ikke begynte med juksa tidligere i sesongen.

**Dansk fiske i 1952.**

«Vestjysk Fiskeritidende» skriver 10. sept. at Fiskeriministeriet i dag har utsendt beretningen om dansk fiske i kalenderåret 1952. Beretningen bemerker, at ervervsfiskernes antall falt fra 14 780 til 13 129. Fiskeflåten utgjorde ved årets utgang 14 920 fartøyer og båter verdsatt til 160,2 mill. kroner. Verdien av fiskeredskapene beregnes å utgjøre 55,4 mill. kroner og av bygninger 3,7 mill. kroner.

Danske fiskere ilandbrakte i 1952 309,6 mill. kg fisk og skalldyr til samlet verdi av 166,4 mill. kr. mot 278,3 mill. kg og 177,1 mill. kr. i 1951.

Det ble eksportert 119,5 mill. kg for 203,7 mill. kroner. Herav bestod 94 mill. kg av fersk fisk. Verdien var 157 mill. kroner. Herav utgjorde fiskefilet 9,7 mill. kg til verdi 23,6 mill. kroner. Av tilvirkete fiskevarer ble det eksportert 13,7 mill. kg til verdi av 42,8 mill. kroner, hvorav hermetikk 3,9 mill. kg, verdi 21,1 mill. kroner, saltete produkter av torsk og sild 9,6 mill. kg til 20,5 mill. kroner.

**Norges Råfisklags omsetning distriktsvis 1952<sup>1)</sup>.**

Distrikt	Torsk	Hyse	Sei	Lange og brosme	Kveite	Flyndre	Uer	Størje	Pigghå	Steinbit	Blå-kveite	Diverse sorter	Bipro-duktar	I alt
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Øst-Finnmark ...	44 867	11 484	4.196	225	572	241	373	—	—	1 529	552	803	6 094	70 936
Vest-Finnmark ..	25.035	3 867	9 303	475	697	262	674	—	—	1 891	20	54	4 039	46 317
Troms .....	13 129	2 686	6 974	800	470	143	803	7	—	751	6	57	2 185	28 011
Nordland .....	104 956	1 708	18 300	2 210	969	443	2 064	1 634	—	587	1 918	2	17 861	152 652
Trøndelag .....	1 641	236	6 161	804	166	77	155	495	44	11	—	109	258	10 157
Nordmøre .....	15 210	222	5 852	1 117	82	22	28	331	750	3	—	46	1 125	24 788
I alt ....	204 838	20 203	50 786	5 631	2 956	1 188	4 097	2 467	794	4 772	2 496	1 071	31 562	332 861

**Norges Råfisklags omsetning fordelt på måneder 1952<sup>1)</sup>.**

Måned	Torsk	Hyse	Sei	Lange og brosme	Kveite	Flyndre	Uer	Størje	Pigghå	Steinbit	Blå-kveite	Diverse sorter	Bipro-duktar	I alt
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Januar .....	7 348	2 524	1 246	299	96	42	89	—	205	9	2	18	1 230	13 108
Februar .....	25 071	2 007	344	399	170	67	166	—	55	27	1	35	4 655	32 997
Mars .....	70 339	264	202	216	204	154	119	—	104	163	1	13	10 165	81 944
April .....	32 050	510	1 114	226	177	57	227	—	16	317	5	10	4 322	39 031
Mai .....	25 575	1 494	4 016	1 129	517	35	533	—	9	1 597	302	17	2 968	38 192
Juni .....	5 827	600	5 841	682	231	48	256	—	4	1 291	118	19	1 436	16 353
Juli .....	4 275	1 406	9 576	668	235	142	249	1 179	3	942	185	7	993	19 860
August .....	4 506	2 245	7 200	411	191	118	214	779	15	124	843	22	1 218	17 886
September .....	7 743	1 752	4 283	132	123	130	320	238	16	60	486	10	999	16 292
Oktober .....	3 890	1 693	7 605	626	212	160	651	105	103	55	288	254	990	16 632
November .....	9 229	2 958	6 240	472	329	146	674	64	215	136	103	368	1 319	22 253
Desember.....	8 985	2 750	3 119	371	471	89	599	102	49	51	162	298	1 267	18 313
I alt ....	204 838	20 203	50 786	5 631	2 956	1 188	4 097	2 467	794	4 772	2 496	1 071	31 562	332 861

<sup>1)</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag.

**Mobile fiskemelanlegg i Skottland?**

Scottish Board of Industry har anbefalt anskaffelse av mobile fiskemel- og oljefabrikasjonsanlegg. Man har følt seg tilskyndet av den suksess slike anlegg har hatt i Canada.

Denne type anlegg vil være billigere enn de permanente murstensbygninger, og kan dessuten følge fisket akkurat slik som mobile sageanlegg følger tømmerdriften. (The Fishing News 12. september 1953).

**Japan underbyr Tyskland i hvalolje.**

Ifølge en melding i «The Fishing News» for 12. september skal Vest-Tysklands eneste flytende hvalkokeri «Olympic Challenger», som på føltet har et mannskap på 520, i kommende sesong ikke delta i hvalfangsten. Den vil istedenfor bli brukt som tankbåt.

Årsaken er at en større del av de to foregående sesongers utbytte av hvalolje, fremdeles er usolgt. Japanerne har skåret prisen på hvalolje så langt ned, at det blir vanskelig å selge hvaloljen på hjemmekarkedet.

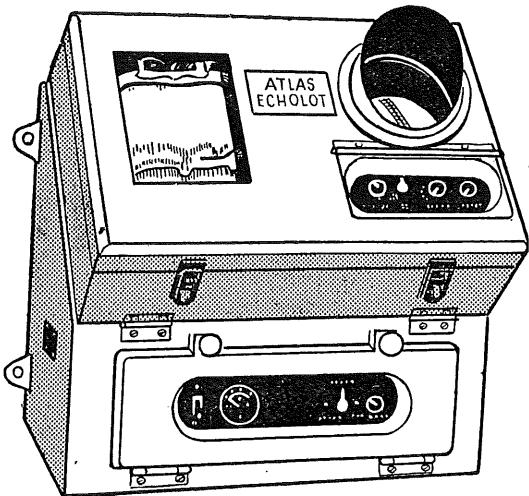
**Det hollandske sildefiske.**

I ukken som endte 12. september ble det i hollandske havner islandbrakt 30 224 tonn fiskepakket saltsild, hvorav 17 511 tnr. trålsild. Siden fiskets begynnelse i vår har det vært innbrakt 410 556 tonn mot 369 364 tnr. i fjor på samme tidspunkt. Av silden består 339 794 tnr. i matjes-sild, 36 440 tnr. i fullsild, 26 607 tnr. i utgydt sild og 7715 tnr. i rundsaltet. Det opplyses i år å være eksportert 107 513 tnr. saltsild mot 83 581 tnr. i fjor.

**Det tyske logger-sildefiske.**

Fra «Dansk Fiskeritidende» hitsettes:

Det vesttyske loggersildefiske, som foregår i Nordsjøens vestlige del, har i fangsttidens tre første måneder gitt til sammen 12 580 tonn ganet, ombord-saltet sild. I fisket deltar det 97 loggere hjemmehørende i Emden, Leer, Glückstadt og Vegesack mot i fjor 100 fartøyer. Den saltede silds kvalitet betegnes som meget god.



## ATLAS FISKEFINDER

Det nye ekkolodd med Atlas Echograph og Echoskop i et apparat.

Både Echographen (skriveren) og Echoskopet (lyskjermen) kan stå innkoplet samtidig slik at man får registrert på papiret alt man observerer på lyskjermen. (Skriveren kan også koples ut når man ønsker å spare papir).

### Registrering.

ECHOGRAPH: 0 - 100      ECHOSKOP: 25 favner dypt felt,  
100 - 200                  innstillbart hvor-  
200 - 300 favner.           somhelst mellom  
                                  0 - 300 favner.

Installasjon og service ved dyktige forhandlere over hele landet

**AKSJESELSKAPET**

**NERA**

PILESTREDET 75 c      SENTRALBORD 46 19 50      OSLO

### Om å lære fisken opp til ikke å bli fanget.

I Michigan har man ifølge Dansk Fiskeritidende bevilget 16 000 dollars eller ca. 110 000 kroner til opplæring av ørretter i kunsten å unngå å bli fanget. Tre psykologer vil hjelpe ørretten til å søke føde på bunnen av dammene og holde seg i dekning når en fisker dukker opp. Fisk, som er klekket og oppdrettet i dammer, gir nemlig i alminnelighet ikke sportsfiskerne tilstrekkelig spenning.

### Nye tyske sildefelter.

I en offentliggjort beretning om tysk fiskeriundersøkelse heter det at ca. 50 tyske fiskekuttere fra Bremerhaven og Cuxhaven er blitt utrustet for fangst av størje i søre Nordsjøen. I sommer har det vært store forekomster der og det er første gang på 25 år de omtales i fiskeriundersøkelsene. Samme kilde betegner vårens tyske sildefiske i Nordsjøen som sensasjonell. I mars måned i år fisket nemlig tyskerne hele 4000 tonn sild i Nordsjøen. I beretningen tales det også om nyoppdagete sildeområder ved den norske kyst og ved Shetlandsøyene. (Svenska Västkustfiskaren 10. september).

Verdien av utførselen av fisk- og fiskeprodukter, hvalfangst og andre produkter av fangst i juli 1953, og januar/juli 1953.

	Verdi kr. 1000 Juli	Verdi kr. 1000 I alt. 1953.
<b>Fisk og fiskeprodukter:</b>		
Sild og fisk .....	29 471	222 536
Hermetikk .....	10 005	60 318
Dyriske fôrstoffer, unntatt hvalkjøttmel .....	6 227	76 264
Sjødyrelever, unntatt hval..	—	115
Rå sildolje .....	136	5 700
Tran i alt .. .	3 733	23 069
Polymisert og raffinert sjødyrolje til matbruk (også hval og sel) .....	2 300	9 987
Sjødyrolje, annen.....	386	1 956
Malerolje av sjødyrolje ....	2	149
Sulfonert sjødyrolje .....	6	57
Fiskelim .....	19	258
Fiskeguano.....	—	8
Rogn, saltet .....	654	2 280
Melke, silderisp o. a. prod.	88	1 593
<b>I alt</b>	<b>53 027</b>	<b>404 290</b>
<b>Hvalfangst:</b>		
Hval- og kobbekjøtt.....	278	1 764
Hvalkjøttmel .....	16	41
Hvallever .....	2	13
Hval, sperm. og bottlenoseolje, rå .....	4 655	1 1792
Produkter av sperm- og bottlenoseolje .....	409	5 102
Herdet fett .....	13 233	61 875
Degras .....	3	399
Hvalbarder .....	—	35
<b>I alt</b>	<b>18 596</b>	<b>81 021</b>
<b>Andre prod. av fangst:</b>		
Selolje, rå .....	802	1 855
Skinn av sel, kobbe og klappmyss .....	1 448	3 952
Huder av hvalross og hvitfisk .....	—	21
Hvalrossstanner .....	—	3
<b>I alt</b>	<b>2 250</b>	<b>5 831</b>

**N. A. Nilsens Kassefabrik A.s, Bergen**  
Telefon 12 512

All emballasje for sild og fisk

**Averter i Fiskets Gang!**

# Utførselen av fisk og fiskeriprodukter i mai 1953 fordelt på land.

Etter Statistisk Sentralbyrås månedsoppgaver.

Vare og land	Mai	Jan.—mai		Vare og land	Mai	Jan.—mai		Vare og land	Mai	Jan.—mai	
	Mengde	Mengde	Verdi		Mengde	Mengde	Verdi		Mengde	Mengde	Verdi
Fersk og iset sild i alt .....	Tonn	Tonn	1000 kr.	Tørrfisk i alt .....	Tonn	Tonn	1000 kr.	Fransk Ekv.-Afr.	Tonn	Tonn	1000 kr.
— 36 820	15 780	36 820	15 780	719	4 590	23 534	Fransk Ekv.-Afr.	99	381	737	
Tsjekkoslovakia	— 1 922	865	Italia .....	5	259	1 554	Britisk V.-Afrika	25	213	748	
Øst-Tyskland ..	— 6 028	2 704	Sverige .....	—	25	122	Canada .....	43	370	2 181	
Vest-Tyskland ..	— 19 324	7 910	Vest-Tyskland ..	—	26	134	Sambandsstatene	842	4 547	20 972	
Belgia og Luxemb.	— 737	375	Belgia og Luxemb.	—	30	170	Israel .....	—	160	499	
Nederland .....	— 1 179	583	Nederland .....	—	67	332	Austral-Samb. ..	92	200	810	
Storbr. og N.-Irl. ..	— 6 297	2 679	Andre land i Eur. .....	7	10	51	New Zealand .....	5	41	176	
Andre land i Eur. .....	— 1 333	664	Fransk Ekv.-Afr.	37	424	2 185	Andre land .....	75	384	1 504	
Frossen sild i alt .....	3 080	18 924	10 455	Britisk V.-Afrika	666	3 699	18 708				
Finnland .....	— 267	149	Sambandsstatene	—	28	166					
Polen .....	300	1 499	812	Andre land .....	4	22	112				
Tsjekkoslovakia	464	2 147	1 175	Klippfisk i alt .....	3 019	14 701	52 239	Sild- og fiskemjøl i alt .....	7 529	67 361	59 729
Øst-Tyskland ..	1 900	5 922	3 135	Spania .....	507	2 896	8 585	Øst-Tyskland .....	—	2 667	2 581
Vest-Tyskland ..	— 4 313	2 251	Italia .....	5	10	29	Sverige .....	500	2 790	2 652	
Belgia og Luxemb.	30	581	334	Portugal .....	—	2 485	7 005	Vest-Tyskland .....	2 252	11 131	10 069
Frankrike .....	— 742	412	Andre land i Eur. .....	1	28	92	Østerrike .....	150	747	721	
Nederland .....	376	828	441	Egypt .....	70	207	660	Belgia og Luxemb.	358	1 727	1 493
Portugal .....	— 888	598	Portug. Afrika .....	72	611	2 430	Danmark .....	264	2 682	2 451	
Andre land i Eur. .....	10	562	323	Cuba .....	288	2 223	7 952	Frankrike .....	—	1 844	1 621
Israel .....	— 1 145	802	Mexico .....	30	154	903	Nederland .....	684	6 010	6 003	
Andre land .....	— 30	23	Nedrel. V.-India .....	19	158	636	Storbr. og N.-Irl. .....	—	24 809	21 184	
Fersk og iset fish i alt .....	781	7 047	11 196	Brasil .....	1 975	5 518	22 233	Andre land i Eur. .....	591	1 055	853
Italia .....	12	375	749	Venezuela .....	18	147	681	Sambandsstatene .....	2 730	11 099	9 360
Sverige .....	80	315	1 501	Andre land .....	34	264	1 033	Andre land .....	—	800	741
Vest-Tyskland .....	— 214	271	Saltet sild i alt .....	13 945	34 064	25 957					
Belgia og Luxemb.	50	301	440	Finnland .....	189	291	371	Dampmedisintran i alt .....	189	1 608	4 227
Frankrike .....	48	2 050	2 512	Sovjet-Samveldet .....	11 653	23 878	16 108	Tsjekkoslovakia .....	—	190	464
Storbr. og N.-Irl. .....	508	3 438	5 151	Øst-Tyskland .....	1 702	1 905	1 337	Italia .....	17	21	53
Andre land i Eur. .....	83	354	572	Sverige .....	157	3 604	3 374	Sverige .....	1	35	92
Fersk og iset filé i alt .....	4	86	195	Vest-Tyskland .....	84	463	323	Vest-Tyskland .....	—	49	124
Sverige .....	4	51	131	Østerrike .....	—	211	209	Danmark .....	—	11	28
Vest-Tyskland .....	— 33	57	Danmark .....	59	274	280	Nederland .....	15	162	391	
Storbr. og N.-Irl. .....	— 2	7	Frankrike .....	—	805	561	Andre land i Eur. .....	77	236	591	
Andre land i Eur. .....	—	0	Andre land i Eur. .....	1	110	82	Sambandsstatene .....	43	488	1 364	
Rundfrossen fish i alt .....	200	1 910	4 866	Sambandsstatene .....	81	2 320	3 082	China .....	—	114	315
Italia .....	25	1 066	2 433	Andre land .....	19	203	230	Andre land .....	36	302	799
Sverige .....	— 41	167	Saltet fish i alt .....	—	23	34					
Vest-Tyskland .....	122	456	648	Sverige .....	—	20	29	Annen tran i alt .....	575	3 275	7 389
Frankrike .....	3	42	117	Andre land i Eur. .....	—	—	0	Tsjekkoslovakia .....	—	457	638
Storbr. og N.-Irl. .....	50	301	1 481	Andre land .....	—	3	5	Italia .....	5	150	203
Andre land i Eur. .....	—	1	12	Fiskehermetikk i alt .....	1 591	9 377	42 192	Sverige .....	23	115	457
Andre land .....	—	3	8	Øst-Tyskland .....	—	249	850	Vest-Tyskland .....	237	744	999
Frossen filé i alt .....	229	2 235	5 471	Hellas .....	1	86	306	Østerrike .....	28	110	153
Sveits .....	26	362	870	Italia .....	31	154	839	Belgia og Luxemb. .....	25	144	224
Sverige .....	3	189	540	Sverige .....	11	70	666	Danmark .....	2	38	59
Vest-Tyskland .....	43	156	243	Vest-Tyskland .....	43	129	580	Frankrike .....	2	153	1 461
Østerrike .....	— 462	1 039	Østerrike .....	10	183	670	Nederland .....	40	251	565	
Andre land i Eur. .....	16	69	168	Belgia og Luxemb. .....	44	201	807	Storbr. og N.-Irl. .....	126	607	1 969
Sambandsstatene .....	141	672	1 940	Frankrike .....	4	60	273	Andre land i Eur. .....	6	87	128
Israel .....	— 325	671	Eire .....	6	208	935	Sambandsstatene .....	57	248	236	
Andre land .....	—	0	Storbr. og N.-Irl. .....	120	1 127	5 804	Mexico .....	13	85	125	
			Andre land i Eur. .....	16	74	330	Colombia .....	2	33	49	
			Sør-Afr.Samb. .....	124	540	2 505	Venezuela .....	—	5	17	
							Andre land .....	9	48	106	





Oversikt, forts. fra s. 454.

**Skalldyr:**

Krabbefisket gir for tiden godt utbytte i Trøndelag og Nordmøre, hvor det skorster noe på avtakere. Fra Ålesund meldes det om ukefangst på 27 500 kg krabbe, fra Måløy om 30 000 kg. Rekefisket har gitt følgende ukefangster: Oslofjorden 4600 kg kokte,

5500 kg rå, Skagerakkysten 10 000 og 8000 kg, Rogaland 4000 og 5000 kg, Måløy 1500 kg kokte, Møre og Romsdal 1100 kg. Hummerfiskets første trekningssdag på strekningen Akershus—Aust-Agder fant sted 16. sept. Deltakelsen i fisket er stor og fangstene sies å være bra middels. Skageraktfisk mottok i forrige uke fra fisker 3000 kg hummer.

A detailed black and white illustration of a large fishing trawler sailing on the ocean. The ship's hull is dark, and its superstructure is visible against a light sky. The text "KVALITETS-PRODUKTER" is printed diagonally across the lower part of the ship's hull.

## Fiskerne spør

etter Trondhjemfabrikkenes produkter.  
Det er et bevis på kvalitet og riktig  
slagning av våre

### MANILLA SISAL og STÅLTAU

Fåes hos alle større forhandlere av  
førsteklasses tauverk.

A/s NORSK STAALTAUGFABRIK  
A/s NORSK MANILLAINDUSTRI  
TRONDHEIM

A cartoon illustration of a sailor in uniform sitting at a desk, looking at a radio receiver. He is holding a small box of batteries. In the background, there is a door labeled "VIL INN PÅ RADIO". The text "Også et Helleseens, takk!" is written above him. To the right, there is a tiger logo and the text "HELLESEENS BATTERIER med lengere brukstid."

### Støtte til bygging av ror- og egnebuer

Fiskeridirektøren disponerer en del statsmidler som skal anvendes til lån og nedskrivningsbidrag ved oppføring av ror- og egnebuer. Satsene for nedskrivningsbidrag er forhøyet med 15 %. Fiskeriinspektørene og samvirkekonsulentene vil stå til tjeneste med de nødvendige opplysninger og vil på anmodning utlevere søknadsskjema og øvrig materiell.